VECINA

Welcome Legal Alliance

د پناه غوښتني مرکې د پيژندني غونډه

د مارچ په ۲، ۲۰۲۳

د پناه غوښتنې د مرکې موخه څه ده؟

ایا تاسو د پناه غوښتنې لپاره د متحده ایالاتو قانوني اړتیاوې پوره کوئ؟

دا ستاسو لپاره یو چانس دی چې د پناه غوښتنې افسر ته خپله کیسه ووایئ

د پناه غوښتنې افسر سره ستاسو د قضیې په اړه پریکړه کې مرسته کوي

VECINA

Welcome Legal Alliance

د پناه غوښتنې دفتر څه شی دی؟
د پناه غوښتنې مامور (افسر) څوک دی؟

U.S. Citizenship and Immigration Services

VECINA

Welcome Legal Alliance

د پناه غوښتنې دفتر ته رسېدل

VECINA

د فلز کشف کونکي وسیله او د بکس (سامان) سکین
په انتظار خونه کې انتظار
د ګوتو نښې او عکس اخیستل

د پناه غوښتنې افسر به ستاسو د "A شمېرې" په
وروستیو دریو عددونو تاسو ته غږ وکړي.

Welcome Legal Alliance

څوک باید مرکې ته راشي؟

"اصلي پناه غوښتونکی"

هغه شخص چې نوم او معلومات یې د I-589

د پناه غوښتنې غوښتنلیک په سر کې وي

مېره/ مېرمن او ماشومان چې په متحده ایالاتو کې دي

په I-589 فورمه کې د شامل شوي په توګه په نښه

شوی وي

په قانوني توګه د مېره/مېرمنې لپاره واده شوي وي

ماشومان - نا واده شوي او د 21 کلنۍ څخه کم عمره

VECINA

Welcome Legal Alliance

ژباړونکي/ ترجمانان

له نن ورځې (۱۳/۰۹/۲۰۲۳) څخه وروروسته ټول پناه غوښتونکي باید د پناه غوښتنې په مرکو کې له ځان سره خپل ژباړونکي راوړي. له دې وروسته د متحده ایالاتو د تابعیت او مهاجرت خدمتونه تلیفوني ژباړونکی نه وړاندې کوي.

د متحده ایالاتو د تابعیت او مهاجرت خدمتونه دا لارښود چمتو کړې ترڅو په ډاګه شي چې څوکد پناه غوښتنې په مرکو کې د د ژباړنې اجازه لري:

- ژباړونکی باید په انګلیسي ژبه او هغه ژبه چې پناه غوښتونکی پرې غږیږي روان فصاحت ولري، او باید لږ تر لږه 18 کلن وي.

ادامه

- لاندیني اشخاص ژباړونکی نه شی کیدلای:
  - د پناه غوښتونکي وکيل او یا منل شوی استازی؛
  - هغه شاهد چې د پناه غوښتونکي په استازيتوب شاهدي ورکوي؛
  - د پناه غوښتونکي د تابعيت هيواد (يا، که دوی بې وطنه وي، د دوی وروستنی استوګنځی هیواد د حکومت استازی یا کارکونکی ؛ یا
  - هغه شخص چې په خپله د پناه غوښتنې داسی غوښتنلیک لري چې تر اوسه پې مرکه نه ده تیره شوی.ی.

په یاد ولرئ چې د پناه غوښتونکي ژباړونکی باید د پناه غوښتنې دفتر کې په حضوری توګه حاضر شي.

* د پناه غوښتنې غوښتونکي چې دمخه پې د پناه غوښتنې مرکه کړې وي اوس کولای شي چې د پناه غوښتنې په مرکو کې ژباړنه وکړي (دا د پخواني پالیسۍ څخه یو بدلون دی).

VECINA

Welcome Legal Alliance

د ژباړونکي (ترجمان) سره څنګه باید کار وکړل شي

2 یا 3 جملې ووایئ او بیا ژباړونکي ته اجازه ورکړئ چې ژباړه وکړي

په یاد ولرئ: ژباړونکی یو انسان دی - نه کمپیوټر

د پناه غوښتنې افسر به یوازې هغه څه واوري چې ژباړونکی یې په انګلیسي کې ورته وایي.

VECINA

Welcome Legal Alliance

افسر به له تاسو څخه کومې پوښتنې وکړي؟

د I-589 فورمې څخه پوښتنې

په دې اړه پوښتنې چې ولې افغانستان ته له ستنېدو وېرېږئ

د داسې شيانو په اړه پوښتنې چې کولی شي ستاسو د پناه غوښتنې مخه ونيسي

VECINA

Welcome Legal Alliance

افسر به ستاسو له مشتقاتو (مېرمن/ مېړه او ماشومانو) څخه کومې پوښتنې وکړي؟

ستاسو میرمن او ماشومان به د دوی د پیژندلو معلوماتو او د پناه غوښتنې بارونو (د پناه غوښتنې د بندیدو) په اړه وپوښتل شي
د مثال په توګه: آیا تاسو کله هم یو ترهګر سازمان ته د پیسو وړاندیز کړی؟

ستاسو له ماشومانو څخه به د پناه غوښتنې بار (دپناه غوښتنې د بندېدو) په اړه پوښتنې وشي حتی که دوی کم عمره هم وي

تاسو د اصلي غوښتونکي په توګه نشئ کولی ستاسو د میړه/ مېرمن او ماشومانو لپاره د ژباړونکي په توګه کار وکړئ

د پناه غوښتنې افسر ته باید څنګه ځواب ورکړئ؟

رښتیا ووایاست!

که تاسو په یو څه نه پوهیږئ، هغه افسر ته ووایاست چې تاسو نه پرې پوهیږئ.

که تاسو یو څه په یاد نه لرئ، هغه افسر ته ووایاست چې ستاسو په یاد نه دي

که تاسو ډاډه نه یاست، افسر ته ووایاست چې تاسو ډاډه نه یاست

که تاسو په ژباړونکي نه پوهیږئ، افسر ته ووایاست!

که تاسو وقفې ته اړتیا لرئ، کولی شئ د وقفې غوښتنه وکړئ

VECINA

Welcome Legal Alliance

زه څنګه د پناه غوښتنې مرکې ته چمتو شم؟

Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services

U.S. Department of Justice
Executive Office for Immigration Review

OMB No. 1615-0067; Expires 01/31/2023

I-589, Application for Asylum and for Withholding of Removal

START HERE - Type or print in black ink. See the instructions for information about eligibility and how to complete and file this application. There is no filing fee for this application.

NOTE: ☐ Check this box if you also want to apply for withholding of removal under the Convention Against Torture.

Part A.I. Information About You

1. Alien Registration Number(s) (A-Number) *(if any)*	**2.** U.S. Social Security Number *(if any)*	**3.** USCIS Online Account Number *(if any)*
4. Complete Last Name	**5.** First Name	**6.** Middle Name

7. What other names have you used *(include maiden name and aliases)?*

8. Residence in the U.S. *(where you physically reside)*

Street Number and Name			Apt. Number
City	State	Zip Code	Telephone Number ( )

Item Number 8)

Telephone Number

- د خپل غوښتنلیک څخه بیاکتنه وکړئ
- د خپلې اعلامیې څخه بیاکتنه وکړئ
- د هر ډول بدلونونو لیست جوړ کړئ

VECINA

Welcome Legal Alliance

د مرکې څخه وروسته به څه کیږي؟

پریکړې ته انتظار وکړئ

USCIS له هغې ورځې څخه چې تاسو I-589 فورمه سپارلې ده، 150 ورځې لري

مختلف امکانات:

پناه ورکړل شوه

د پناه ورکولو څخه د انکار کولو د ارادې خبرتیا

د پناه ورکولو څخه انکار

VECINA

Welcome Legal Alliance

څه پیښیږي که زه د رد ځواب ترلاسه کړم؟

تاسي به سم دستي اخراج یا دیپورت نشي!

ستاسو د پیرول حالت څه دی؟

د احتمالي اخراج یا دیپورت څخه دمخه باید د ایستلو پروسې (د مهاجرت محکمه) ته وسپارل شي.

د پناه غوښتنې دوهم فرصت

تاسو د اخراجولو په پروسې کې د خپل ځان لپاره د قانوني استازیتوب حق لرئ

د مهاجرت محکمې لخوا ندي ورکړل شوي

VECINA

Welcome Legal Alliance

پوښتنې؟

)This recording and the slides will be made available at the following link: https://vecina.org/afghan-interview-prep(/

دا ثبت او سلایډونه به په لاندې لینک کې شتون ولري:https://vecina.org/afghan-interview-prep/